

Joined To HaShem Newsletter

Mike Clayton

Torah Commentary
Shlach L'kha Send On Your Behalf
Numbers 13:1-15:41
Joshua 2:1-24
Hebrews 3:7-19

The Greatest Sin

It is taught that the sin of the ten spies who came back with a bad report regarding The Land is the greatest sin Israel committed in the wilderness. I imagine people could spend hours debating that teaching, but in the end, it would have to rank in the very top. Going with the majority opinion had some pretty tough consequences, namely forty years in the desert waiting for a generation of unbelief to die out.

What was the sin of the bad report about though? When we read the report of the ten, the words they spoke are true. They were not lying about what they had seen. The people were big and the cities were fortified. What is the problem?

The problem lies in a concept which began in the first Torah portion of the Book of Numbers and has continued throughout the book. In Numbers 1:2 most translations say "Take a census." The Hebrew words are best translated, "Lift up your heads." The sin of the ten spies was not telling a lie, but rather putting their focus on the wrong place. They were looking at their circumstances instead of lifting their heads toward their redemption.

The Torah portion ends with the instructions regarding tzitzit. I have never thought of them this way before, but please allow me to expound. There are times in life in which we have a hard time lifting our heads and find ourselves looking instead to our circumstances. In those times even the tzitzits can be a reminder that life will not always be like this. Our Redeemer, who is shadowed in the tzitzit, lives. Because He lives, even when the giants look large and the cities look fortified we are to lift up our heads, for our redemption is drawing near.

Torah Commentaar
Shlach L'kha - Zendt voor uzelf...
Numeri 13:1-15:41
Jozua 2:1-24
Hebreeën 3:7-19

De Grootste Zonde

Er wordt geleerd dat de zonde van de tien verspieters die terugkwamen met een slecht verslag over Het Land de grootste zonde is die Israël in de woestijn heeft begaan. Ik stel me voor dat de mensen urenlang over die leer zouden kunnen debatteren, maar uiteindelijk zou het bij het ultieme moeten uitkomen. Het volgen van de meerderheidsopinie had enkele vrij zware gevolgen, namelijk veertig jaar in de woestijn, wachtend op het uitsterven van een generatie ongelovigen.

Maar wat was de zonde van het slechte verslag? Als we het verslag van de tien lezen, zijn de woorden die ze hebben gesproken waar. Ze logen niet over wat ze hadden gezien. De mensen waren groot en de steden waren versterkt. Wat is het probleem?

Het probleem ligt in een concept dat in het eerste deel van het Boek Numeri is begonnen en in het hele boek is voortgezet. In Numeri 1:2 vermelden de meeste vertalingen "Neem een volkstelling." De Hebreeuwse woorden kunnen het beste vertaald worden als: "Heft jullie hoofden op." De zonde van de tien spionnen was niet het vertellen van een leugen, maar het focussen op de verkeerde plaats. Ze keken naar hun omstandigheden in plaats van hun hoofd op te heffen naar hun verlossing.

Het Torah-gedeelte eindigt met de instructies met betrekking tot tzitzit. Ik heb er nog nooit zo over nagedacht, maar staat u mij toe om dit uit te leggen. Er zijn tijden in het leven waarin we het moeilijk hebben om ons hoofd op te tillen en ons in plaats daarvan te richten op onze omstandigheden. In die tijden kunnen zelfs de tzitzits een herinnering zijn dat het leven niet altijd zo zal zijn. Onze Verlosser, die in de tzitzit wordt geviseerd, leeft. Omdat Hij leeft, zelfs als de reuzen groot lijken en de steden versterkt lijken, moeten we onze hoofden optillen, want onze verlossing komt dichterbij.